

BAB 4

KESIMPULAN DAN SARAN

4.1 Kesimpulan

Berdasarkan hasil penelitian dan pembahasan, pada penelitian “Analisis Homofon dalam Tujuh Judul *Xiangsheng* yang Dibawakan Oleh Miao Fu dan Wang Sheng”, menunjukkan bahwa homofon dalam Bahasa Mandarin dapat berupa 同音词 atau 谐音词. Walaupun terdapat kata-kata yang memiliki pelafalan sama belum tentu tonnya juga sama, karena terdapat beberapa faktor yang mempengaruhi kata tersebut sehingga memiliki pelafalan yang sama atau mirip.

Masuknya bahasa asing ke Tiongkok menjadi salah satu faktor yang mempengaruhi homofon dalam Bahasa Mandarin, karena sampai saat ini masyarakat Tiongkok belum bisa mengucapkan pelafalan dalam Bahasa Inggris dengan benar, sehingga pelafalan yang diucapkan berubah bunyinya mendekati dengan pelafalan dalam Bahasa Mandarin. Selain itu, adanya pengaruh bahasa daerah atau dialek yang digunakan dalam lingkup Bahasa Mandarin umum, sehingga pelafalan yang diucapkannya memiliki kemiripan, contohnya kata 馍 (mó) – 没 (mò).

Dari homofon yang terdapat dalam tujuh judul *xiangsheng* yang telah dianalisis, homofon juga tidak selalu memiliki kesamaan dari segi ton dan penulisan aksara Han. Jika penonton tidak memperhatikan ton yang diucapkan, maka akan muncul kesalahpahaman dalam mengartikan kata tersebut. Untuk menghindari kesalahpahaman, maka disediakan *subtitle* sebagai penegas agar maksud yang ingin disampaikan oleh pemain dapat dimengerti oleh penonton. Selain itu, ketika homofon diucapkan, konteks kalimat yang sedang dibicarakan juga harus diperhatikan agar tidak timbul kesalahpahaman dalam mengartikannya.

4.2 Saran

Penulis berharap skripsi ini dapat bermanfaat bagi pembaca dan dapat menjadi kajian lanjutan khususnya dalam bidang linguistik. Selain itu, diharapkan dapat menambah pengetahuan mengenai relasi semantik homofon, juga dapat menambah pengetahuan kosakata Bahasa Mandarin, salah satunya homofon. Tidak hanya pengetahuan bidang linguistik saja, melainkan dapat menambah wawasan mengenai seni tradisional Tiongkok yaitu *xiangsheng*.

Untuk penelitian homofon lainnya, diharapkan dapat membuat penelitian lanjutan. Selain homofon dalam *xiangsheng*, masih banyak yang dapat dianalisis, misalnya majalah, koran, atau objek lainnya yang menarik untuk dianalisis. Diharapkan peneliti selanjutnya dapat mengkaji lebih banyak sumber maupun referensi yang terkait dengan homofon agar hasil penelitiannya dapat lebih baik lagi.

